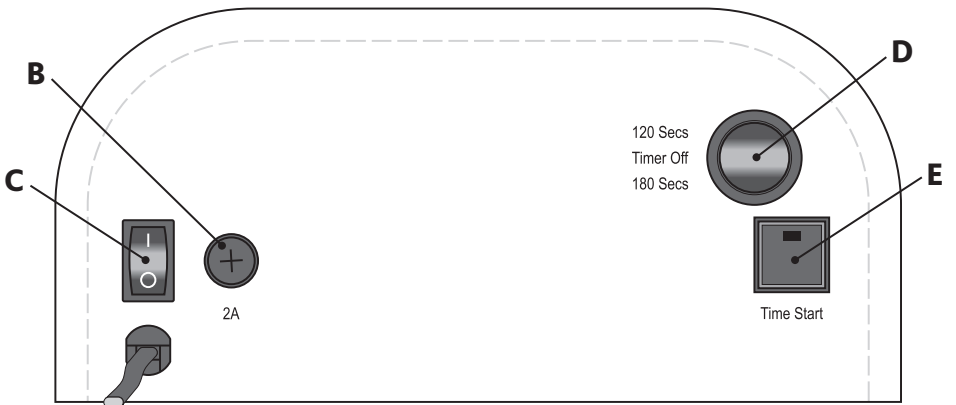
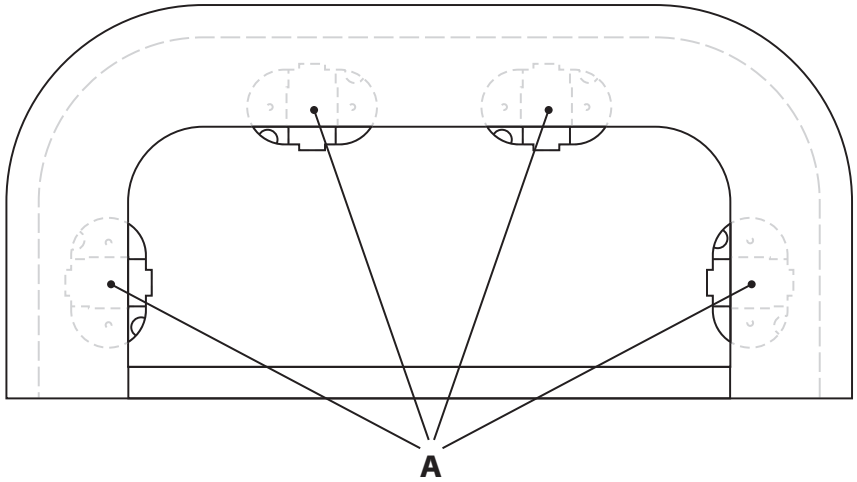


Semilac

Lampa UV 36W
UV Lamp 36W



Instrukcja Obsługi
Instruction of Use



1. OPIS URZĄDZENIA/WSTĘP

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia, uważnie przeczytaj instrukcję. Po przeczytaniu, zachowaj ją, by w przypadku wątpliwości, móc do niej wrócić.

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o profesjonalnej stylizacji paznokci i powinno być stosowane wyłącznie do utwardzania żeli UV oraz lakierów hybrydowych. Producent nie ponosi odpowiedzialność za szkody, które wynikną z tytułu nieprawidłowego użytkowania lampy i niestosowania się do zaleceń wynikających z treści niniejszej instrukcji.

2. INFORMACJE O URZĄDZENIU

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia sprawdź, czy zestaw zawiera wszystkie niezbędne elementy. Na zestaw składają się: 4 świetlówki UV, oraz lampa UV 36W (wyciągana podkładka odbijająca światło, nieodłączalny przewód o długości około 140 centymetrów z wtyczką, dwa przełączniki kołyskowe – I-O oraz 120 Secs, Timer Off, 180 Secs, a także jeden włącznik z diodą Time Start). Upewnij się, że napięcie sieciowe wymagane do uruchomienia urządzenia (informacja na tabliczce znamionowej), jest zgodne z napięciem, które posiadasz w miejscu, w którym zechcesz użyć urządzenia (prawidłowo zainstalowane gniazdko o napięciu zasilania 230 V).

1. Urządzenie zostało stworzone wyłącznie do utwardzania żelu i lakieru hybrydowego.
2. Lampa została wyposażona w przełącznik wyboru czasu z trzema opcjami: 120 Secs/180 Secs/tryb ciągły – Timer Off.
3. Części zamienne do urządzenia możesz zamówić u dystrybutora/sprzedawcy sprzętu.
4. Dla zapewnienia higieny pracy należy zdezynfekować podkładkę, na której spoczywa dłoń.

3. URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

1. Włożyć 4 świetlówki UV do gniazd (A).
2. Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że lokalne napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem wymaganym do uruchomienia urządzenia o którym mowa w informacji o urządzeniu. Następnie włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka.
3. Aby uruchomić urządzenie, naciśnij przełącznik kołyskowy (C) do pozycji „I”, dioda na przycisku czasu (E) zapali się na czerwono. Aby wyłączyć lampę, przestaw przełącznik kołyskowy na pozycję „O”.
4. Wybierz odpowiedni czas pracy używając do tego przełącznika wyboru czasu (D). Do wyboru masz trzy wartości (120 Secs/180 Secs/tryb ciągły – Timer Off).
5. Aby uruchomić timer, naciśnij przycisk startu czasu (E).
6. Przykład zastosowania czasów pracy:
Poniżej umieszczone zostały przykłady zastosowania urządzenia wraz z odpowiednim czasem. Pamiętaj, że są to tylko orientacyjne wartości i w rzeczywistości mogą różnić się od podanych w przykładzie:

Żel 1-fazowy i żel 3-fazowy:

Standardowo, żele 1-fazowe oraz 3-fazowe utwardzane są w czasie 2 minut. Ustaw timer na czas 120 Secs i naciśnij przycisk startu czasu (E). W przypadku żelu 3-fazowego pamiętaj, że bazę i top należy utwardzić osobno.

Żel wykończeniowy i nabłyszczający:

Żele wykończeniowe i nabłyszczające utwardzane są w czasie 3 minut. Ustaw timer na czas 180 Secs i naciśnij przycisk startu czasu (E).

Lakier hybrydowy kolor:

Standardowo każda warstwa lakieru hybrydowego jest utwardzana w czasie 120 sekund. Ustaw timer na czas 120 Secs i naciśnij przycisk startu czasu (E).

Lakier hybrydowy Baza:

Standardowo baza pod żele utwardzana jest w czasie 60 sekund. Ustaw timer na czas 120 Secs i naciśnij przycisk startu czasu (E). Wyjmij rękę z lampy po upływie 60 sekund.

Lakier hybrydowy Top:

Standardowo topy utwardzane są w czasie 3 minut. Ustaw timer na czas 180 Secs i naciśnij przycisk startu czasu (E).

Jeżeli w trakcie wykonywania zabiegu odczujesz pieczenie w okolicach płytki paznokcia, przerwij zabieg i spróbuj wykonać go ponownie po upływie 5 minut. Jeżeli sytuacja się powtórzy skonsultuj się z dystrybutorem/sprzedawcą lampy.

4. WYMIANA ŚWIETLÓWKI UV

Nigdy nie wymieniaj świetlówk UV, jeżeli jest gorąca lub kiedy urządzenie jest podłączone do prądu. Jeżeli wymieniona świetlówka nie działa, nim skonsultujesz się z dystrybutorem sprawdź:

1. Czy lampa jest prawidłowo podłączona do prądu.
2. Czy urządzenie jest włączone: pozycja ON „I”.
3. Czy dioda przycisku startu czasu (E) świeci się na czerwono.
4. Czy bezpiecznik lampy (B) jest sprawny; wymień w razie potrzeby.
5. Wymień świetlówkę na nową by upewnić się, że poprzednia była niesprawna.

5. WSKAZÓWKI DO PIELEGNACJI URZĄDZENIA

1. Utrzymuj wnętrze urządzenia w czystości. Usuwać wszelkie pozostałości wykorzystanych produktów.
2. Usuwać brud z obudowy urządzenia za pomocą delikatnie zwilżonej szmatki. Unikać wnikania wilgoci do środka urządzenia.
3. Używać świetlówek, które są zgodne z danymi technicznymi zawartymi w instrukcji obsługi i na tabliczce znamionowej urządzenia.
4. Używać urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
5. Chronić urządzenie przed wstrząsami i uderzeniami. Mogą one doprowadzić do trwałego uszkodzenia urządzenia lub świetlówek.

6. PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

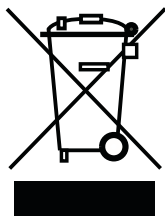
Nigdy nie dopuszczaj do kontaktu lampy z ogniem, gorącymi przedmiotami (np. płytą grzewczą) oraz z łatwopalnymi substancjami ciekłymi, gazowymi i stałymi.

Wskazówki bezpieczeństwa:

1. Napięcie zasilania urządzenia ~230 V.
2. Przed wymianą świetlówki, odłącz urządzenie od zasilania.
3. Dotykanie gorącej świetlówki grozi poparzeniem.
4. Chroń urządzenie przed wstrząsami.
5. Nie smaruj urządzenia żadną substancją i nie myj urządzenia pod bieżącą wodą.
6. Chroń urządzenie przed kontaktem z wodą. Nie przechowuj urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach.
7. Nie dotykaj urządzenia wilgotną lub mokrą dłonią.
8. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby bez doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
9. Używaj urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
10. Nie używaj urządzenia jeżeli doszło do uszkodzenia kabla sieciowego lub jeśli urządzenie miało kontakt z wodą.
11. Chronić dzieci przed kontaktem z elementami opakowania oraz akcesoriami, które mogą zostać omyłkowo połknięte.
12. Nie trzymaj oraz nie ciągnij urządzenia za kabel sieciowy. Kabel sieciowy wyciągaj z gniazdka za pomocą wtyczki.
13. Chroń kabel sieciowy przed uszkodzeniem lub przegrzaniem.
14. Nie przechowuj i nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł wody (np. w pobliżu wanny).
15. Promieniowanie UV może prowadzić do uszkodzenia oczu i skóry. Może powodować przedwczesne starzenie skóry, a w skrajnych przypadkach nowotwór skóry. Podczas używania urządzenia rekomenduje się stosowanie okularów ochronnych w celu minimalizowania ryzyka wystąpienia niepożądanych objawów. Na intensywność wystąpienia w/w objawów wpływ ma jakość i częstotliwość użytkowania urządzenia oraz wrażliwość skóry i oczu użytkownika.
16. W przypadku braku ochrony oczu, może dojść do uszkodzenia siatkówki lub wystąpienia zaćmy. W skrajnych przypadkach, może dojść do nawrotu zoperowanej zaćmy.
17. Osoby, z wymienionymi poniżej cechami, powinny unikać wystawiania się na promieniowanie świetlówek UV: osoby mające skłonności do oparzeń słonecznych, osoby z oparzeniem, kobiety w ciąży, osoby z nowotworem skóry lub obciążone genetycznie skłonnością do nowotworów.
18. Po 10 minutach ciągłego naświetlania skóry należy zrobić 30 minutową przerwę. Lampy UV nie powinny być używane częściej niż 200 razy w ciągu roku.
19. Nie używaj urządzenia z zepsutym timerem.
20. Nie używaj urządzenia bez timera.

21. Osoby wrażliwe na promieniowanie UV, jak również uczulone na kosmetyki lub lekarstwa, nie powinny korzystać z urządzenia.
22. Przed użyciem należy usunąć z naświetlanej powierzchni wszelkie kosmetyki, np. krem do rąk lub krem do opalania.
23. Jeżeli przyjmujesz lekarstwa, które podwyższają wrażliwość na działanie promieniowania UV, przed użyciem urządzenia skonsultuj się z lekarzem.
24. Jeżeli po użyciu urządzenia zauważysz na skórze niepożądane zmiany, niezwłocznie skonsultuj się z lekarzem.
25. Gdyby zaistniały jakiegokolwiek wątpliwości co do sposobu użytkowania urządzenia, zwróć się do dystrybutora/sprzedawcy.

7. USUWANIE ZBĘDNYCH URZĄDZEŃ



Informacje dla użytkowników o utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w gospodarstwach domowych) Taki symbol, umieszczony na wyrobie i/lub towarzyszących mu dokumentach oznacza, że używane urządzenie elektryczne i elektroniczne nie może być wyrzucane razem z odpadami ogólnymi z gospodarstwa domowego. W celu właściwego przetworzenia, odzyskiwania i recyklingu należy zanieść takie urządzenie do przeznaczonego do tego celu punktu zbiórki, w którym zostanie przyjęte bez opłat. Alternatywnie, w niektórych krajach, możliwe jest zwrócenie takich wyrobów do miejscowego dostawcy podczas zakupu nowego, równoważnego urządzenia.

Prawidłowe zagospodarowanie wyrobu pomaga w oszczędzaniu wartościowych zasobów środowiska oraz zapobiega wszelkim potencjalnie negatywnym skutkom wpływającym na ludzkie zdrowie oraz środowisko, jakie mogłyby się pojawić wskutek niewłaściwego postępowania z odpadami. W celu uzyskania szczegółowych informacji o najbliższym punkcie utylizacji prosimy skontaktować się z miejscowymi władzami. Zależnie od prawa obowiązującego w danym kraju niewłaściwe pozbywanie się zużytego sprzętu może być karalne.

W celu pozbycia się zużytego sprzętu prosimy o kontakt z miejscowymi władzami lub dostawcą i uzyskanie informacji o prawidłowym sposobie jego zagospodarowania.

Zawsze aktualną instrukcję obsługi można pobrać z naszej strony internetowej **www.semilac.pl**

8. ŚWIADCZENIA GWARANCYJNE

Produkt ten został wyprodukowany z najwyższą starannością i dokładnie sprawdzony przed opuszczeniem zakładu, dlatego też udzielamy na niego 24 miesięcznej gwarancji obowiązującej od daty zakupu.

Gwarancja nie obejmuje:

1. Zużycia wynikającego z normalnego użytkowania urządzenia.
2. Usterek powstałych podczas transportu lub nienależytego przechowywania urządzenia.
3. Wad lub uszkodzeń powstałych na skutek niewłaściwego wykorzystania lub nienależytej konserwacji urządzenia.
4. Uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.
5. Uszkodzeń wynikających z modyfikacji urządzenia.
6. Uszkodzeń spowodowanych przez ostre przedmioty na skutek skręcania, zgniecenia, upadku, silnego uderzenia bądź innych działań.
7. Części urządzenia ulegających zużyciu.

Roszczenie gwarancyjne nie zostanie uwzględnione, jeśli:

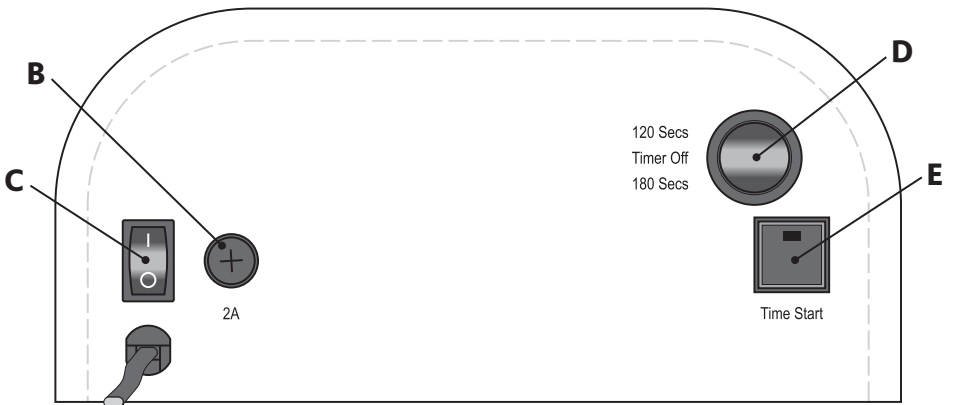
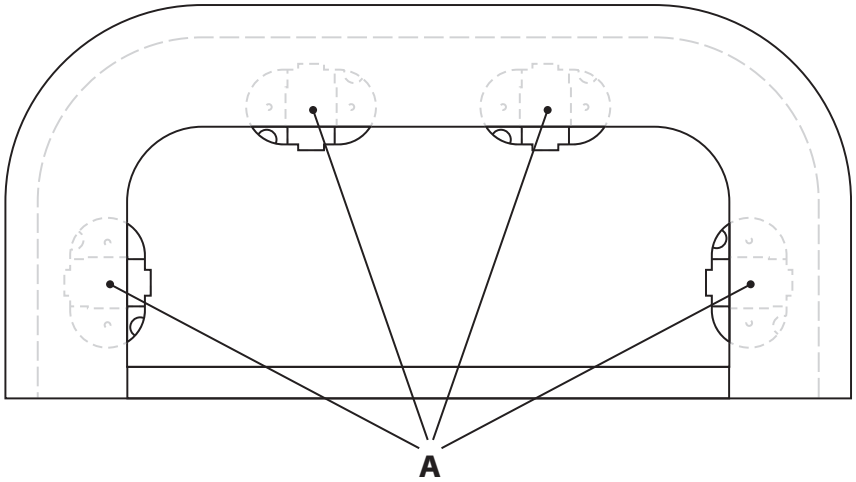
1. Urządzenie nie zostanie odesłane w oryginalnym opakowaniu.
2. Dokonano nieuprawnionych modyfikacji urządzenia.
3. Do wcześniejszych napraw użyto nieoryginalnych części.
4. Usunięto numer seryjny/numer partii urządzenia.

Pozostałe informacje gwarancyjne:

1. Okres gwarancji liczony jest od dnia zakupu. Roszczenia z tytułu gwarancji należy zgłaszać w terminie jej obowiązywania. Reklamacje zgłaszane po upływie gwarancji nie będą uwzględniane.
2. W ramach niniejszych warunków ustala się, że gwarancja obowiązuje tylko wtedy, gdy data nabycia potwierdzona jest dokumentem zakupu.
3. Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian technicznych, wizualnych oraz zmian w wyposażeniu.
4. Niniejsza gwarancja obowiązuje tylko w kraju zakupu produktu.
5. Firma nie ponosi odpowiedzialności za straty, które powstały z tytułu przekazania urządzenia do naprawy.

W celu sprawnego realizowania roszczeń gwarancyjnych, niezbędne są następujące dokumenty i dane:

1. Dokument zakupu, pokwitowanie lub pieczęć punktu sprzedaży wraz z datą zakupu.
2. Określenie stwierdzonej wady lub wypełniony formularz serwisowy.
3. Oznaczenie produktu / typ / nr seryjny / nr partii.



1. DESCRIPTION OF THE DEVICE/INTRODUCTION

Before starting the device for the first time, please read the manual carefully. After reading keep the manual for reference in case of doubts.

Thank you for choosing our product. The device was designed for professional nail art and should be used only for the curing of UV gels and hybrid varnish. The manufacturer is not responsible for damages resulting from the incorrect use of the lamp and from ignoring the contents of this manual.

2. DEVICE INFORMATION

Before the first start-up of the device check whether the kit contains all the necessary components. The kit is composed of: 4 UV fluorescent tubes and a 36W UV lamp (removable light reflecting pad, non-removable cable with a length of approximately 140 cm with the plug, two rocker switches: I/O and 120 secs, Timer Off, 180 secs and one Time Start switch with a LED). Make sure that the mains voltage required to operate the device (rating plate data) is the same as the mains voltage at the location where the device is to be used (correctly installed socket with a 230 V supply voltage).

1. The device was constructed solely for the curing of gel and hybrid varnish.
2. The lamp was equipped with a timer selection switch with three options: 120 secs/180 secs/timer off.
3. You can order the spare parts for the device with the seller/distributor.
4. To ensure proper hygiene the pad on which the palm rests should be disinfected.

3. DEVICE OPERATION

1. Place the 4 UV fluorescent tubes in the sockets (A).
2. Before starting the device make sure the local mains voltage is the same as the voltage required for the operation of the device specified in the device data. Place the mains plug in the socket.
3. To start the device, press the rocker switch (C) to the "I" position, the LED on the time switch (E) will light up red. To turn off the lamp, switch the rocker switch to the "o" position.
4. Select appropriate operation duration, using the time selection switch (D). Three values are available for selection (120 secs/180 secs/timer off).
5. To start the timer, press the timer start button (E).
6. An example of operation time use:

Example uses of the device with the appropriate time are presented below. Remember that these are just approximate values and may differ in reality:

Single phase gel and 3-phase gel:

Classic single phase gel and 3-phase gel have a standard curing time of 2 minutes. Set the timer to 120 Secs and press the timer start button (E). Remember that if you use 3-phase gel, you need to cure base and top separately.

Finishing and gloss gel:

The finishing and gloss gels have a curing time of 3 minutes. Set the timer to 180 Secs and press the timer start button (E).

Hybrid varnish:

As a standard each layer of the hybrid varnish is cured over 120 seconds. Set the timer to 120 Secs and press the timer start button (E).

Base:

As a standard base under gel is cured over 60 seconds. Set the timer to 120 Secs and press the timer start button (E). Remove your hand from the lamp after 60 seconds.

Top:

As a standard top is cured over 3 minutes. Set the timer to 180 Secs and press the timer start button (E).

If during the treatment you feel a burning sensation in the vicinity of the nail plate and try to repeat it after 5 minutes. If the situation repeats, contact the lamp seller/distributor.

4. UV FLUORESCENT TUBE REPLACEMENT

Do not replace the UV fluorescent tube if it is hot or when the device is connected to power. If the replaced fluorescent tube did not operate, before consulting the distributor check:

1. Is the lamp correctly connected to power supply.
2. Is the device switched on: the ON position "I".
3. Did the timer start LED (E) light up red.
4. Is the lamp fuse (B) functional; replace if necessary.
5. Replace the fluorescent tube with a new one, to make sure whether the previous one was defective.

5. DEVICE MAINTENANCE INDICATIONS

1. Keep the inside of the device clean. Remove all the remains of the used products.
2. Clean the device enclosure using a slightly damp cloth. Protect the device against humidity entering its enclosure.
3. Use fluorescent tubes which are in accordance with the technical data in the operation manual and on the device rating plate.
4. Only use the device in accordance with its use.
5. Protect the device against shocks and impacts. They may result in permanent damage to the device or the fluorescent tubes.

6. SAFETY REGULATIONS

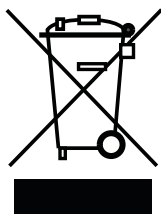
Never allow the lamp to contact flame, hot items (e.g. a hot plate) and with flammable liquids, gases and solids.

Safety indications:

1. Device supply voltage: approx. 230 V.
2. Before replacing a fluorescent tube disconnect the power supply.
3. Touching a hot fluorescent tube risks burns.
4. Protect the device against shocks.
5. Don't cover the device with any substance and do not wash the device under running water.
6. Protect the device against water. Do not store the device in humid rooms.
7. Do not touch the device with a humid or wet hand.
8. This equipment can be used by children at least 8 years of age and people with reduced physical, mental capabilities, and those who lack of experience and knowledge, if supervision or instruction concerning the use of equipment in a safe manner will be ensured, so that the associated threats were understandable. Children should not play with the equipment. Children should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
9. Only use the device in accordance with its intended use.
10. Do not use the device if the power supply cable is damaged, or if the device was in contact with water.
11. Protect children against contact with elements of the packaging and with accessories which may be accidentally swallowed.
12. Do not hold or pull the device by the power cable. Pull the power cable from the socket using the plug.
13. Protect the power cable against damage or overheating.
14. Do not store or use the device near water (e.g. near the bathtub).
15. UV radiation may damage eyes and skin. It may cause accelerated aging of the skin, and in extreme cases a skin tumour. When the device is used protective eyewear is recommended to minimise the risk of adverse effects. The intensity of the aforementioned symptoms is influenced by the quality and frequency of the use of the device and the sensitivity of the user's skin and eyes.
16. Not using eye protection may result in damage to the retina or in a cataract. In extreme cases an operated cataract may return.
17. The following persons should avoid exposure to UV fluorescent tube radiation: persons with a propensity for sun burns, people with burns, pregnant women, persons with a skin tumour or with a genetic propensity for tumours.
18. After 10 minutes of continuous exposition of the skin to radiation a break of 30 minutes is required. The UV lamps should not be used more frequently than 200 times a year.
19. Do not use the device with a broken timer.
20. Do not use the device without a timer.

21. People susceptible to UV radiation or with an allergy to cosmetics or drugs should not use the device.
22. Before use all cosmetics should be removed from the irradiated surface, e.g. hand cream or sun-tan cream.
23. If you are taking drugs which increase sensitivity to UV radiation, then consult a doctor before using the device.
24. Should you notice any undesirable changes on the skin after using the device, immediately consult a doctor.
25. Should any doubts arise concerning the use of the device, contact the distributor/seller.

7. DISPOSAL OF UNNECESSARY DEVICES



Information concerning the disposal of used electric and electronic equipment (in households).

Such a symbol, placed on a product and/or accompanying the documents means that used electric or electronic device may not be disposed along with general household waste.

In order to ensure suitable processing, recovery and recycling such devices should be transported to an intended collection point, where it will be collected free of charge. Alternatively in some countries it is possible to return such devices to a local supplier when purchasing a new, equivalent device.

The correct disposal of the product helps in the conservation of valuable environmental resources and prevents all potential negative impacts on human health and on environment, which may arise as a result of incorrect waste disposal. In order to obtain detailed information on the nearest disposal point please contact local authorities. Depending on the legal regulations in the given country incorrect disposal of used equipment may be punishable by law.

In order to dispose of the used equipment contact the local authorities or the supplier and obtain information on the proper manner of disposal.

Always current manual you can download
from our website **www.semilac.pl**

8. WARRANTY SERVICES

The product was manufactured with due care and thoroughly inspected before leaving the plant, which is why we provide a 24 months warranty starting on the day of the purchase.

The warranty does not cover:

1. Wear resulting from normal operation of the device.
2. Defects resulting from transport or improper storage of the device.
3. Defects or damages resulting from incorrect operation or improper maintenance of the device.
4. Damages caused by ignoring the requirements provided in the operation manual.
5. Damages resulting from modifications made to the device.
6. Damages caused by sharp items through twisting, crushing, fall, strong impact or other actions.
7. Wear parts of the device.

The warranty claim will not be taken into account if:

1. The device will not be sent back in its original packaging.
2. Unauthorised modifications were made to the device.
3. Non-original parts were used for earlier repairs.
4. Device serial number/lot number were removed.

Remaining warranty information:

1. The warranty period starts on the day of the purchase. Warranty claims should be filed before the end of the warranty. Claims filed after the warranty will be ignored.
2. The aforementioned conditions establish that the warranty will remain in force only when the date of purchase is confirmed by the bill of sale.
3. We reserve the right to make technical and visual changes to the device and to modify the equipment.
4. This warranty remains in force only on in the country of the purchase.
5. The company is not responsible for the losses which are a consequence of handing the device over for repair.

In order to enable efficient performance of warranty claims the following documents and data are required:

1. Bill of sale, a receipt or a stamp by the point of sale with the date of purchase.
2. Determination of the established defect or filled out service form.
3. Product marking/type/serial no/lot no.

WARRANTY CARD / KARTA GWARANCYJNA

Name / Nazwa: Lampa UV LED 24/48 W S/N

Date of sale / Data sprzedaży

REPAIRS CARD / EWIDENCJA NAPRAW

Reception date Data przyjęcia	Date of repair Data wykonania	Details of repair Zakres napraw	Stamp and signature Pieczęć i podpis serwisu



Nesperta Sp. z o.o.

ul. Rejtana 12 A, 62-030 LUBOŃ

VAT PL 7792413878

KRS 0000463701 REGON 302436962

www.nesperta.eu

.....
signature and stamp of the seller
pieczęć i podpis sprzedawcy

.....
signature of the buyer
podpis kupującego

Nesperta sp. z o.o.
ul. Tadeusza Rejtana 12A, 62-030 LUBOŃ
www.nesperta.eu